

Nomor Kontrak : 2207.RG.04/LG.05/RJ-05/XI/2023

KONTRAK BERLANGGANAN
SUBSCRIPTION CONTRACT

Contract Number

Nomor ID Pelanggan : _____
Customer ID Number

Kontrak Berlangganan ini dibuat dan diadakan antara TELKOMSEL dengan PT LINKSFIELD NETWORKS INDONESIA pada waktu sebagaimana disebutkan di bagian bawah Kontrak Berlangganan ("tanggal penandatanganan"). *This Subscription Contract is made between TELKOMSEL and CUSTOMER at the time as stated at the bottom of the Subscription Contract ("signing date").*

1. PT TELEKOMUNIKASI SELULAR (TELKOMSEL)

adalah penyelenggara jasa telekomunikasi selular yang memberikan layanan di seluruh wilayah Negara Republik Indonesia yang dibentuk dan didirikan berdasarkan hukum Republik Indonesia, berkedudukan di Gedung Telkom Landmark Tower Menara 1 Lantai 1-23 Jl. Jend Gatot Subroto Kav. 52 Jakarta Selatan 12710. *is an operator of cellular telecommunication services which provides services throughout the territory of the Republic of Indonesia, having its registered office at Gedung Telkom Landmark Tower Menara 1 Lantai 1-23 Jl. Jend Gatot Subroto Kav. 52 Jakarta Selatan 12710.*

Nama **Name** Zulfikar
Jabatan **Duty** General Manager Enterprise Account Management West Area
Unit **Unit** Enterprise Account Management West Area

2. PELANGGAN KORPORAT **CUSTOMER**

Identitas Perusahaan/Institusi *Corporate/Institution Identity*

Nama **Name** PT LINKSFIELD NETWORKS INDONESIA
Alamat **Address** Panin Tower Lantai 12 Jl Asia Afrika No Lot 19, Kelurahan Gelora, Tanah Abang, Jakarta Pusat, DKI Jakarta

NPWP **Tax Registered Number** 504447673077000 Kode Pos **Postal Code**

Diwakili secara sah oleh : *Duly represented by* :

Nama **Name** Wang Qiang
Jabatan **Duty** Direktur

3. LAYANAN **SERVICES**

Jenis Layanan *Type of Services*

- Halo Corporate
- Flash Corporate
- Teamplan Corporate
- Enterprise Plus
- Flash B2B2C Human dan Flash B2B2C Non Human

Nomor Kontrak :

KONTRAK BERLANGGANAN
SUBSCRIPTION CONTRACT

Contract Number

3.1 Layanan kartuHalo dengan detail paket sebagai berikut :

3.1. HALO Corporate services with package details as follows:

Basic Package		Halo Enterprise
Monthly Fee		Rp.0
Minimum Usage		Rp.25.000
Voice	Sesama Telkomsel	Rp 24 per detik
	Operator Lain	Rp 26 per detik
	Lokal PSTN	Rp 26 per detik
	Time Unit On-Net	Per 15 Detik
	Time Unit Off-Net	Per 15 Detik
SMS, MMS & Data	SMS Internal Telkomsel	Rp220
	SMS To Other Operator	Rp230
	SMS International	Rp500
	GPRS	Rp 6 / Kb

Keterangan:

- Kenaikan tarif hanya pada tarif voice dan SMS.
- Time unit voice mengalami perubahan dari time unit per detik menjadi per 15 detik.
- Tarif belum termasuk PPN sesuai ketentuan perpajakan yang berlaku.
- Tarif baru berlaku untuk pelanggan dengan perikatan baru (perusahaan baru) setelah paket rilis.
- Pelanggan yang masih memiliki kontrak dan melakukan repeat order masih dapat menggunakan tarif dasar yang lama (Kartu Halo Corporate Executive, Kartu Halo Corporate Business dan Kartu Halo SME)
- Pelanggan Corporate Paid: tarif dasar baru akan diimplementasikan bagi pelanggan dengan kontrak baru dan pelanggan yang melakukan renewal kontrak.
- Pelanggan Personal Paid: tarif dasar baru akan diimplementasikan ke pelanggan sesuai dengan tanggal yang diinformasikan ke tim sales pada saat release tarif

CLS

Domestik _____
 SLI _____

*Pilih CLS yang diorder/ Choose CLS Ordered

CLS Domestic					
✓ 1	✓ 100,000	✓ 400,000	✓ 1,100,000	<input type="checkbox"/> 20,000,000	<input type="checkbox"/> 50,000,000
✓ 5,000	✓ 110,000	✓ 500,000	✓ 1,200,000	<input type="checkbox"/> 100,000,000	<input type="checkbox"/> 150,000,000
✓ 20,000	✓ 120,000	✓ 550,000	✓ 1,500,000	<input type="checkbox"/> 200,000,000	<input type="checkbox"/> 250,000,000
✓ 25,000	✓ 150,000	✓ 600,000	✓ 2,000,000	<input type="checkbox"/> 300,000,000	<input type="checkbox"/> 900,000,000
✓ 35,000	✓ 200,000	✓ 700,000	✓ 2,500,000	<input type="checkbox"/> 10,000,000	
✓ 50,000	✓ 250,000	✓ 800,000	✓ 5,000,000	<input type="checkbox"/> 12,500,000	<input type="checkbox"/> 15,000,000
✓ 60,000	✓ 300,000	✓ 900,000	✓ 7,500,000	<input type="checkbox"/> 15,000,000	<input type="checkbox"/> 20,000,000
✓ 90,000	✓ 350,000	✓ 1,000,000	✓ 10,000,000	<input type="checkbox"/> 20,000,000	<input type="checkbox"/> 25,000,000
CLS International Roaming					
✓ 1	✓ 700,000	✓ 4,500,000	<input type="checkbox"/> 12,500,000	<input type="checkbox"/> 100,000,000	<input type="checkbox"/> 250,000,000
✓ 100,000	✓ 1,000,000	✓ 5,000,000	<input type="checkbox"/> 15,000,000	<input type="checkbox"/> 200,000,000	<input type="checkbox"/> 500,000,000
✓ 200,000	✓ 1,500,000	✓ 6,000,000	<input type="checkbox"/> 20,000,000	<input type="checkbox"/> 25,000,000	<input type="checkbox"/> 300,000,000
✓ 300,000	✓ 2,500,000	✓ 7,500,000	<input type="checkbox"/> 25,000,000	<input type="checkbox"/> 300,000,000	<input type="checkbox"/> 500,000,000
✓ 500,000	✓ 3,500,000	✓ 10,000,000	<input type="checkbox"/> 300,000,000	<input type="checkbox"/> 500,000,000	<input type="checkbox"/> 1,000,000,000

Nomor Kontrak :

Contract Number:

KONTRAK BERLANGGANAN
SUBSCRIPTION CONTRACT

3.2. Layanan Telkomsel Flash dengan detail paket sebagai berikut :

3.2. Telkomsel Flash services with package details as follows:

No	Package	Tarif	Kuota (All Net)
1	Flash Corporate 20K	Rp20,000	500 MB
2	Flash Corporate 25K	Rp25,000	1 GB
3	Flash Corporate 60K	Rp60,000	3 GB
4	Flash Corporate 75K	Rp75,000	5 GB
5	Flash Corporate 120K	Rp120,000	8 GB
6	Flash Corporate 150K	Rp150,000	12 GB
7	Flash Corporate 250K	Rp250,000	22 GB
8	Flash Corporate 350K	Rp350,000	32 GB
9	Flash Corporate 500K	Rp500,000	50 GB
10	Flash Corporate 800K	Rp800,000	100 GB

Keterangan:

Information:

- ✓ Hanya berlaku untuk pelanggan kartuHalo Corporate
Only valid for kartuHalo CUSTOMER
- ✓ Hanya berlaku untuk pemakaian domestic
Only valid for domestic use
- ✓ Harga belum termasuk PPN 11%
Prices do not include 11% VAT
- ✓ Setelah melebihi kuota, user tidak dapat mengakses internet
After exceeding the quota, users cannot access the internet

CLS

- Domestik _____
 SLI _____

*Pilih CLS yang diorder/ *Choose CLS Ordered*

CLS Domestic					
✓ 1	✓ 100,000	✓ 400,000	✓ 1,100,000	<input type="checkbox"/> 20,000,000	<input type="checkbox"/> 50,000,000
✓ 5,000	✓ 110,000	✓ 500,000	✓ 1,200,000	<input type="checkbox"/> 100,000,000	<input type="checkbox"/> 150,000,000
✓ 20,000	✓ 120,000	✓ 550,000	✓ 1,500,000	<input type="checkbox"/> 200,000,000	<input type="checkbox"/> 250,000,000
✓ 25,000	✓ 150,000	✓ 600,000	✓ 2,000,000	<input type="checkbox"/> 300,000,000	<input type="checkbox"/> 400,000,000
✓ 35,000	✓ 200,000	✓ 700,000	✓ 2,500,000	<input type="checkbox"/> 500,000,000	<input type="checkbox"/> 700,000,000
✓ 50,000	✓ 250,000	✓ 800,000	✓ 5,000,000	<input type="checkbox"/> 1,000,000,000	<input type="checkbox"/> 1,500,000,000
✓ 60,000	✓ 300,000	✓ 900,000	✓ 7,500,000	<input type="checkbox"/> 2,000,000,000	<input type="checkbox"/> 3,000,000,000
✓ 90,000	✓ 350,000	✓ 1,000,000	✓ 10,000,000	<input type="checkbox"/> 4,000,000,000	<input type="checkbox"/> 6,000,000,000
CLS International Roaming					
✓ 1	✓ 700,000	✓ 4,500,000	<input type="checkbox"/> 12,500,000	<input type="checkbox"/> 100,000,000	<input type="checkbox"/> 250,000,000
✓ 100,000	✓ 1,000,000	✓ 5,000,000	<input type="checkbox"/> 15,000,000	<input type="checkbox"/> 500,000,000	<input type="checkbox"/> 1,000,000,000
✓ 200,000	✓ 1,500,000	✓ 6,000,000	<input type="checkbox"/> 20,000,000	<input type="checkbox"/> 1,000,000,000	<input type="checkbox"/> 2,000,000,000
✓ 300,000	✓ 2,500,000	✓ 7,500,000	<input type="checkbox"/> 25,000,000	<input type="checkbox"/> 2,000,000,000	<input type="checkbox"/> 4,000,000,000
✓ 500,000	✓ 3,500,000	✓ 10,000,000	<input type="checkbox"/> 50,000,000	<input type="checkbox"/> 4,000,000,000	<input type="checkbox"/> 8,000,000,000

Nomor Kontrak :

KONTRAK BERLANGGANAN
SUBSCRIPTION CONTRACT

Contract Number:

3.3. Layanan Teamplan (Compack Enterprise) dengan detail paket sebagai berikut :

3.3. Teamplan (Compack Enterprise) Service Packages with package details as follows:

Package		Teamplan 75K	Teamplan 125K	Teamplan 225K	Teamplan 325K	Teamplan 625K
Type	Service					
<i>Data</i>	<i>All Net</i>	10 GB	24 GB	50 GB	75 GB	155 GB
<i>Voice</i>	<i>Cug</i>	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited
	<i>All Net</i>	50 mins	200 mins	325 mins	550 mins	1,000 mins
<i>SMS</i>	<i>CUG</i>	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited
	<i>All Net</i>	50 SMS	200 SMS	325 SMS	550 SMS	1,000 SMS

Syarat & Ketentuan / Terms & Conditions:

- Harga Layanan Telkomsel belum termasuk ppn 11%
Telkomsel Service Prices do not include 11% VAT
- Hanya berlaku untuk postpaid enterprise customers
Only applies to postpaid corporate customers
- Layanan ini tidak diperkenankan untuk dijual kembali dengan cara apapun oleh PELANGGAN KORPORAT
This service is not approved for resale in any way by CORPORATE CUSTOMERS

CLS

Domestik _____

SLI _____

* Pilih CLS yang diorder/ Choose CLS Ordered

CLS Domestic					
✓ 1	✓ 100,000	✓ 400,000	✓ 1,100,000	<input type="checkbox"/> 20,000,000	
✓ 5,000	✓ 110,000	✓ 500,000	✓ 1,200,000	<input type="checkbox"/> 50,000,000	
✓ 20,000	✓ 120,000	✓ 550,000	✓ 1,500,000	<input type="checkbox"/> 100,000,000	
✓ 25,000	✓ 150,000	✓ 600,000	✓ 2,000,000	<input type="checkbox"/> 150,000,000	
✓ 35,000	✓ 200,000	✓ 700,000	✓ 2,500,000	<input type="checkbox"/> 200,000,000	
✓ 50,000	✓ 250,000	✓ 800,000	✓ 5,000,000	<input type="checkbox"/> 250,000,000	
✓ 60,000	✓ 300,000	✓ 900,000	✓ 7,500,000	<input type="checkbox"/> 300,000,000	
✓ 90,000	✓ 350,000	✓ 1,000,000	✓ 10,000,000	<input type="checkbox"/> 900,000,000	
CLS International Roaming					
✓ 1	✓ 700,000	✓ 4,500,000	<input type="checkbox"/> 12,500,000	<input type="checkbox"/> 100,000,000	
✓ 100,000	✓ 1,000,000	✓ 5,000,000	<input type="checkbox"/> 15,000,000	<input type="checkbox"/> 250,000,000	
✓ 200,000	✓ 1,500,000	✓ 6,000,000	<input type="checkbox"/> 20,000,000	<input type="checkbox"/> 500,000,000	
✓ 300,000	✓ 2,500,000	✓ 7,500,000	<input type="checkbox"/> 25,000,000		
✓ 500,000	✓ 3,500,000	✓ 10,000,000	<input type="checkbox"/> 50,000,000		

Nomor Kontrak :

Contract Number:

KONTRAK BERLANGGANAN
SUBSCRIPTION CONTRACT

3.4 Layanan Enterprise Plus dengan detail paket sebagai berikut :

3.4. Enterprise Plus services with package details as follows:

Layanan Paket Enterprise Plus

Type	Service	Eplus 8 GB	Eplus 32 GB	Eplus 57 GB	Eplus 105 GB	Eplus 152 GB
	Price (in IDR)	Rp 45.000	Rp 75.000	Rp 125.000	Rp 225.000	Rp 325.000
Voice	Onnet	60 Min	200 Min	300 Min	500 Min	600 Min
	Offnet	-	100 Min	100 Min	120 Min	150 Min
SMS	All Net	-	100 SMS	200 SMS	300 SMS	500 SMS
Data	All Net	6 GB	17 GB	32 GB	70 GB	112 GB
	DPI	2 GB	15 GB	25 GB	35 GB	40 GB
	Validity	30 Days	30 Days	30 Days	30 Days	30 Days

Syarat & Ketentuan :

- a. Harga Paket termasuk PPN
- b. Layanan Enterprise Plus ini hanya untuk karyawan/karyawati yang telah masuk ke dalam Data Para Pengguna (whitelist).
- c. Paket renewal Layanan Paket Enterprise Plus dapat dibeli pada aplikasi MyTelkomsel dan melalui UMB *168*30#
- d. Jika Kuota Data All net habis, maka akan mengkonsumsi Kuota Data DPI (Daily Apps). Setelah semua kuota habis, kecepatan akses internet akan berkurang menjadi 64 Kbps
- e. Kuota Data DPI untuk Paket Enterprise Plus dengan harga kurang dari Rp 100.000 berisi : WA, Line, Music Max, Game Max, Facebook, Instagram, dan TikTok
- f. Kuota Data DPI untuk Paket Enterprise Plus dengan harga lebih Rp 100.000 berisi : WA, Line, Music Max, Game Max, Facebook, Instagram, dan TikTok dan Youtube
- g. Syarat dan ketentuan sewaktu-waktu dapat berubah sebagaimana tercantum pada :
<https://myenterprise.telkomsel.com/>
- h. Data Para Pengguna sepenuhnya merupakan tanggung jawab PELANGGAN KORPORAT, dalam hal terdapat kesalahan maka TELKOMSEL dibebaskan dari segala klaim, tuntutan, keberatan, atau tindakan apapun yang diajukan atau dilakukan terhadap TELKOMSEL, baik oleh PELANGGAN KORPORAT, Pengguna maupun oleh pihak lain, atas atau karena dilakukannya hal tersebut serta segala konsekuensi yang timbul darinya.
- i. PELANGGAN KORPORAT dapat memperoleh informasi dan menyampaikan pertanyaan seputar Layanan Enterprise Plus melalui:
 - i. TELKOMSEL Account Manager
 - ii. Call Center 188

Nomor Kontrak :

Contract Number:

KONTRAK BERLANGGANAN SUBSCRIPTION CONTRACT

CLS Domestic					
✓ 1	✓ 100,000	✓ 400,000	✓ 1,100,000	<input type="checkbox"/> 20,000,000	
✓ 5,000	✓ 110,000	✓ 500,000	✓ 1,200,000	<input type="checkbox"/> 50,000,000	
✓ 20,000	✓ 120,000	✓ 550,000	✓ 1,500,000	<input type="checkbox"/> 100,000,000	
✓ 25,000	✓ 150,000	✓ 600,000	✓ 2,000,000	<input type="checkbox"/> 150,000,000	
✓ 35,000	✓ 200,000	✓ 700,000	✓ 2,500,000	<input type="checkbox"/> 200,000,000	
✓ 50,000	✓ 250,000	✓ 800,000	✓ 5,000,000	<input type="checkbox"/> 250,000,000	
✓ 60,000	✓ 300,000	✓ 900,000	✓ 7,500,000	<input type="checkbox"/> 300,000,000	
✓ 90,000	✓ 350,000	✓ 1,000,000	✓ 10,000,000	<input type="checkbox"/> 900,000,000	
CLS International Roaming					
✓ 1	✓ 700,000	✓ 4,500,000	<input type="checkbox"/> 12,500,000	<input type="checkbox"/> 100,000,000	
✓ 100,000	✓ 1,000,000	✓ 5,000,000	<input type="checkbox"/> 15,000,000	<input type="checkbox"/> 250,000,000	
✓ 200,000	✓ 1,500,000	✓ 6,000,000	<input type="checkbox"/> 20,000,000	<input type="checkbox"/> 500,000,000	
✓ 300,000	✓ 2,500,000	✓ 7,500,000	<input type="checkbox"/> 25,000,000		
✓ 500,000	✓ 3,500,000	✓ 10,000,000	<input type="checkbox"/> 50,000,000		

Nomor Kontrak :

KONTRAK BERLANGGANAN
SUBSCRIPTION CONTRACT

Contract Number:

3.5 Layanan B2B2C Bulk Human & Non Human (Broadband Wholesale Package) dengan detail paket sebagai berikut :

3.5. B2B2C Bulk Human & Non Human (Broadband Wholesale Package) services with package details as follows

Flash Retail B2B2C

1. Harga Paket Bulk B2B2C Human

Package	Quota (GB)	Price	Validity
Paket 325GB	325	5,000,000	30 Days
Paket 600GB	600	8,000,000	30 Days
Paket 1600GB	1,600	20,000,000	30 Days
Paket 3250GB	3,250	40,000,000	60 Days
Paket 6500GB	6,500	75,000,000	60 Days
Paket 13000GB	13,000	140,000,000	90 Days
Paket 25000GB	25,000	250,000,000	90 Days

Denom Paket Bulk B2B2C Human:

Denom	Validity Human
250 MB	N/A
500 MB	1 day
1 GB	3 days
2 GB	7 days
3 GB	30 days
4 GB	30 days
5 GB	30 days
6 GB	30 days
7 GB	30 days
8 GB	30 days
9 GB	30 days
10 GB	30 days
25 GB	30 days
30 GB	30 days
45 GB	30 days

Nomor Kontrak :

KONTRAK BERLANGGANAN
SUBSCRIPTION CONTRACT

Contract Number:

2. Harga Paket Bulk B2B2C Non-Human

Package	Quota (GB)	Price	Validity
Paket 325GB	325	5,000,000	30 Days
Paket 600GB	600	8,000,000	30 Days
Paket 1600GB	1,600	20,000,000	30 Days
Paket 3250GB	3,250	40,000,000	60 Days
Paket 6500GB	6,500	75,000,000	60 Days
Paket 13000GB	13,000	140,000,000	90 Days
Paket 25000GB	25,000	250,000,000	90 Days

Denom Paket Bulk B2B2C Non-Human:

Denom	Validity Non Human
250 MB	30 days
500 MB	30 days
1 GB	30 days
2 GB	30 days
3 GB	30 days
4 GB	30 days
5 GB	30 days
6 GB	30 days
7 GB	30 days
8 GB	30 days
9 GB	30 days
10 GB	30 days
25 GB	30 days
30 GB	30 days
45 GB	30 days

Ketentuan Umum:

1. Harga belum termasuk PPN sesuai ketentuan perpajakan yang berlaku..
2. Daftar penerima kuota (untuk selanjutnya disebut "whitelist B number di dalam Layanan B2B2C Bulk Human & Non Human wajib disampaikan secara tertulis kepada TELKOMSEL dan dikelola oleh PELANGGAN KORPORAT sendiri dengan pemantauan dari TELKOMSEL, dan TELKOMSEL tidak bertanggungjawab atas kesalahan atau kekeliruan PELANGGAN KORPORAT dalam mengajukan dan mengelola daftar tersebut).
3. PELANGGAN KORPORAT wajib memberikan data whitelist B number pada saat melakukan ordering aktivasi Layanan B2B2C Bulk Human & Non Human.
4. Paket Layanan B2B2C Bulk Human & Non Human berlaku sejak paket diaktifasi dan tidak auto-renewal.
5. Masa berlaku validity bulk terdapat pada tabel harga layanan di Lampiran 1 dan sisa kuota bulk tidak dapat diperpanjang.

Nomor Kontrak :

Contract Number

KONTRAK BERLANGGANAN SUBSCRIPTION CONTRACT

6. Setiap unit paket bulk yang ditransfer ke nomor prabayar (Simpati, Loop dan Kartu As) akan menambah validity masa aktif kartu. Validity nomor pascabayar (KartuHalo) sesuai dengan validity unit package yang tertuang pada Lampiran 1 bagian ini.
7. Nominal kuota data unit paket bulk sesuai dengan yang sudah ditentukan dalam web tools di <https://enterprise.telkomsel.com/mepro/site/login>.
8. Paket yang ditransfer ke nomor prabayar dan nomor pascabayar melalui web tools di <https://enterprise.telkomsel.com/mepro/site/login>. Setiap kuota data dari unit paket denom yang ditransfer akan mengurangi total quota dari paket bulk.
9. Kuota data dari unit paket bulk yang ditransfer ke nomor prabayar dan nomor pascabayar akan menambah paket data yang sudah dimiliki oleh nomor yang dituju.
10. PELANGGAN KORPORAT tidak boleh dan tidak diperkenankan mengalihkan, menjual kembali, atau memindah tanggalkan fasilitas atau layanan apapun yang dicakup di dalam Layanan B2B2C Bulk Human & Non Human ini secara retail.
11. Layanan B2B2C Bulk Human dan Non Human yang sudah diaktifkan tidak dapat dibatalkan. Kuota hanya dapat digunakan selama masa validity berlaku serta tidak dapat diperpanjang dan jika ditemukan adanya penyalahgunaan layanan, maka kuota yang tidak digunakan akan hangus secara otomatis dan TELKOMSEL berhak untuk tidak mengembalikan sisa kuota yang belum terpakai dalam bentuk apapun juga termasuk tidak dapat dilakukan refund dana atas pembelian paket yang sudah dilakukan dan berdasarkan pertimbangan tertentu TELKOMSEL dapat melakukan pemutusan layanan secara sepihak. Apabila terdapat laporan penyalahgunaan layanan oleh fungsi terkait baik dari internal maupun eksternal TELKOMSEL maka akan dilakukan suspend account (semua pilot) oleh pihak TELKOMSEL

Ketentuan Khusus:

1. PELANGGAN KORPORAT akan memenuhi ketentuan registrasi bagi calon pelanggan yang meliputi nama, nomor kartu identitas, nama ibu kandung, dan nomor kartu keluarga.
2. PELANGGAN KORPORAT menjamin bahwa muatan dalam aplikasi tidak mengandung hal-hal yang bertentangan dengan peraturan perundang-undangan Republik Indonesia.
3. PIC PELANGGAN KORPORAT dapat melakukan pendistribusian kuota denom pada mepro sesuai dengan nomor – nomor MSISDN yang telah terwhitelist .
4. Nomor – nomor MSISDN yang terwhitelist tidak dapat berubah selama 30 (tiga puluh) hari.
5. PELANGGAN KORPORAT tidak dapat melakukan pemberhentian layanan secara sepihak dan tidak ada pengembalian dana yang telah dibayarkan kepada TELKOMSEL.
6. Kuota hanya dapat digunakan selama masa validity masih berlaku serta tidak dapat diperpanjang dan tidak ada perpanjangan validity untuk Paket Bulk dan Denom.
7. Jika ditemukan adanya penyalahgunaan layanan, maka TELKOMSEL berhak untuk tidak mengembalikan sisa kuota yang belum terpakai dalam bentuk apapun juga dan berdasarkan pertimbangan tertentu TELKOMSEL dapat melakukan pemutusan layanan secara sepihak (dilakukan suspend account (semua pilot) oleh pihak TELKOMSEL

Nomor Kontrak :

Contract Number:

KONTRAK BERLANGGANAN SUBSCRIPTION CONTRACT

CLS

- Domestik _____
 SLI _____

*Pilih CLS yang diorder/ *Choose CLS Ordered*

CLS Domestic				
✓ 1	✓ 100,000	✓ 400,000	✓ 1,100,000	<input type="checkbox"/> 20,000,000
✓ 5,000	✓ 110,000	✓ 500,000	✓ 1,200,000	<input type="checkbox"/> 50,000,000
✓ 20,000	✓ 120,000	✓ 550,000	✓ 1,500,000	<input type="checkbox"/> 100,000,000
✓ 25,000	✓ 150,000	✓ 600,000	✓ 2,000,000	<input type="checkbox"/> 150,000,000
✓ 35,000	✓ 200,000	✓ 700,000	✓ 2,500,000	<input type="checkbox"/> 200,000,000
✓ 50,000	✓ 250,000	✓ 800,000	✓ 5,000,000	<input type="checkbox"/> 250,000,000
✓ 60,000	✓ 300,000	✓ 900,000	✓ 7,500,000	<input type="checkbox"/> 300,000,000
✓ 90,000	✓ 350,000	✓ 1,000,000	✓ 10,000,000	<input type="checkbox"/> 900,000,000
CLS International Roaming				
✓ 1	✓ 700,000	✓ 4,500,000	<input type="checkbox"/> 12,500,000	<input type="checkbox"/> 100,000,000
✓ 100,000	✓ 1,000,000	✓ 5,000,000	<input type="checkbox"/> 15,000,000	<input type="checkbox"/> 250,000,000
✓ 200,000	✓ 1,500,000	✓ 6,000,000	<input type="checkbox"/> 20,000,000	<input type="checkbox"/> 500,000,000
✓ 300,000	✓ 2,500,000	✓ 7,500,000	<input type="checkbox"/> 25,000,000	
✓ 500,000	✓ 3,500,000	✓ 10,000,000	<input type="checkbox"/> 50,000,000	

Nomor Kontrak :

KONTRAK BERLANGGANAN
SUBSCRIPTION CONTRACT

Contract Number

4. TATA CARA PEMBAYARAN METHODS OF PAYMENT. * diisi oleh TELKOMSEL filled by TELKOMSEL

Payment Responsibility Type	Monthly Corporate Paid
Billing Cycle	BC 01
Billing Methods	Single Invoice
Cara Pembayaran	TCOPS/Transfer Bank

5. JANGKA WAKTU TERM. * diisi oleh TELKOMSEL filled by TELKOMSEL

Jangka waktu berlangganan *Term of subscribe* 36 Bulan *Month*

Jangka waktu berlangganan berlaku efektif sejak tanggal 06-11-2023 sampai dengan tanggal 05-11-2026 ("periode berlangganan"), meskipun Kontrak Berlangganan ini ditandatangani sebelum atau sesudah periode berlangganan. *The subscription period is effective from the date 06-11-2023 until the date 05-11-2026 ("subscription period"), even though this Subscription Contract is signed before or after the subscription period.*

6. PENANGGUNGJAWAB PERSON IN CHARGE. * diisi oleh TELKOMSEL filled by TELKOMSEL

TELKOMSEL ACCOUNT MANAGER TELKOMSEL

Nama <i>Name</i>	Mihror D Prastyo
Jabatan <i>Duty</i>	Officer Regional Enterprise Account Management Central Jabotabek 2
Telepon <i>Telephone</i>	628118035477
Faksimil <i>Facsimile</i>
Email <i>Email</i>	Mihror_d_prastyo@telkomsel.co.id
Alamat <i>Address</i>	Gedung Telkom Landmark Tower Menara 2 Lantai 11 Jl Jend Gatot Subroto Kav 52, Mampang Prapatan, DKI Jakarta 12710

PELANGGAN KORPORAT CUSTOMER

Nama <i>Name</i>	Heliyanti
Jabatan <i>Duty</i>	Ma Yue
Telepon <i>Telephone</i>	Marketing
Faksimil <i>Facsimile</i>	Teknikal Direktur
Email <i>Email</i>	Wenny.mok@linksfield.net
No. KTP (NIK)	mayue@linksfield.net
No. KK	2171016702920001
	K2101921k

7. LAIN-LAIN OTHERS

Yang dimaksud dengan Kontrak Berlangganan meliputi: a) formulir Kontrak Berlangganan ini beserta dengan Lampiran ; b) Syarat-Syarat dan Ketentuan-Ketentuan Umum Kontrak Berlangganan sebagaimana terdapat di tsel.me/enterprise-tnc dan c) Syarat & Ketentuan Layanan. *What is meant by Subscription Contract consist: a) Subscription Contract form along with Appendix; b) General Terms And Conditions Of Subscription Contract as stipulated in tsel.me/enterprise-tnc and c) Services Terms & Conditions.*

Ketentuan lain-lain yang tidak cukup disebutkan pada bagian ini akan dituangkan dalam Lampiran yang merupakan bagian yang tidak terpisahkan dengan Kontrak Berlangganan ini. *Other Miscellaneous terms that not completely mentioned in this part shall be described in Appendix as inseparable part of this Subscription Contract.*

PELANGGAN KORPORAT dengan ini menyatakan telah membaca, mengetahui, memahami dan menyetujui sepenuhnya Kontrak Berlangganan ini. *CUSTOMER hereby declare that they have read, knowing, understand and fully agreed to this Subscription Contract.*

Dengan menandatangani Kontrak Berlangganan ini, PELANGGAN KORPORAT dengan ini menyatakan bahwa seluruh data yang diberikan di sini adalah benar dan PELANGGAN KORPORAT sepakat untuk mematuhi ketentuan dan syarat-syarat berlangganan

Nomor Kontrak :

Contract Number:

KONTRAK BERLANGGANAN SUBSCRIPTION CONTRACT

sebagaimana diuraikan di dalam Kontrak Berlangganan ini. *By signing this Subscription Contract, CUSTOMER hereby declare that all data provided herein are true and CUSTOMER agree to abide by the terms and conditions of subscription as stipulated in this Subscription Contract.*

tanggal penandatanganan *signing date*

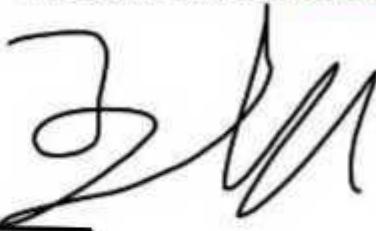
Jakarta, 3 November 2023

TELKOMSEL **TELKOMSEL**



Zulfikar
General Manager Enterprise Account Management West Area

PELANGGAN KORPORAT **CUSTOMER**



Wang Qiang
Direktur

Nomor Kontrak :

KONTRAK BERLANGGANAN
SUBSCRIPTION CONTRACT

Contract Number:

Lampiran. *Appendix*.

SYARAT DAN KETENTUAN TERMS AND CONDITIONS

Dengan menandatangani Kontrak Berlangganan ini, maka PELANGGAN KORPORAT telah mengerti, memahami, menyetujui dan menerima syarat dan ketentuan yang berlaku, termasuk di antaranya:

By signing this Subscription Contract, CUSTOMER have understand, agreed and accepted the applicable terms and conditions, including among others:

- Syarat-Syarat dan Ketentuan-Ketentuan Umum Kontrak Berlangganan yang terdapat di tsel.me/enterprise-tnc, yang merupakan bagian tidak terpisahkan dari Kontrak Berlangganan ini. *General Terms and Conditions of Subscription Contract stipulated in tsel.me/enterprise-tnc, which constitute as an integral part of this Subscription Contract.*
- Syarat & Ketentuan Layanan. *Services Terms & Conditions*.
- Syarat-Syarat dan Ketentuan-Ketentuan Umum Kontrak Berlangganan dan Syarat & Ketentuan Layanan dapat diubah dari waktu ke waktu oleh TELKOMSEL sesuai kebijakan TELKOMSEL dan atas setiap perubahan tersebut akan diberitahukan kepada PELANGGAN. *General Terms and Conditions of Subscription Contract and Services Terms & Conditions can be changed from time to time by TELKOMSEL according to TELKOMSEL policy and for any of these changes will be notified to CUSTOMER.*
- Seluruh komunikasi terkait dengan Kontrak Berlangganan maupun hal-hal terkait Layanan dilakukan melalui TELKOMSEL ACCOUNT MANAGER sebagaimana tercantum di Kontrak Berlangganan ini. *All communications related to the Subscription Contract and matters related to the Services are carried out through the TELKOMSEL ACCOUNT MANAGER as stated in this Subscription Contract.*
- PELANGGAN KORPORAT harus melampirkan seluruh dokumen-dokumen pendukung yang dibutuhkan terkait dengan proses administrasi, termasuk tetapi tidak terbatas pada Anggaran Dasar/Akta Pendirian, SIUP/IUT, NPWP, SKDP, TPD, identitas penandatangan, Surat Kuasa/Surat Penunjukan (jika berdasarkan pertimbangan TELKOMSEL diperlukan), kepada TELKOMSEL. *CUSTOMER must attach all supporting documents needed related to the administrative process, including but not limited to Articles of Association / Establishment Deed, SIUP / IUT, NPWP, SKDP, TPD, signatory identity, Power of Attorney / Letter of Appointment (if based on TELKOMSEL consideration required), to TELKOMSEL.*
- PELANGGAN KORPORAT wajib melampirkan daftar Data Para Pengguna kepada TELKOMSEL sebagai dasar aktivasi Layanan. *CUSTOMER must attach a list of Users Data to TELKOMSEL as a basis for activation of the Services.*
- Apabila terjadi perubahan atas Payment Methods, Billing Methods, Payment Responsibility Type (PRT), Billing Cycle dan Credit Limit Services (CLS) wajib dituangkan dalam suatu bentuk kesepakatan tertulis antara TELKOMSEL dengan PELANGGAN KORPORAT dan perubahan tersebut berlaku efektif sejak tanggal penandatanganan kesepakatan tertulis. *If there is any change in the Payment Methods, Billing Methods, Payment Responsibility Type (PRT), Billing Cycle and Credit Limit Services (CLS), therefore must be stated in the form of a written agreement between TELKOMSEL and CUSTOMER and the change is effective since the signing date of written agreement.*
- Apabila terjadi penambahan, pengurangan atau perubahan Layanan ataupun hal lain yang relevan, akan dibuat secara tertulis dalam amandemen / addendum dan merupakan bagian yang tak terpisahkan serta mempunyai kekuatan hukum yang sama dengan Kontrak Berlangganan ini. *In the event that necessity of addition, reduction or change of Services or other relevant matters, has to be written in amendment / addendum and constitute as an inseparable part of this Subscription Contract and has the same legal power with this Subscription Contract.*
- Dalam melaksanakan Kontrak Berlangganan ini PELANGGAN KORPORAT wajib untuk mentaati ketentuan perundang-undangan yang berlaku. *In executing this Subscription Contract, CUSTOMER are obliged to comply with the prevailing laws and regulations.*
- TELKOMSEL berhak mengakhiri Kontrak Berlangganan ini tanpa adanya kewajiban untuk memberikan ganti rugi dalam bentuk apapun kepada PELANGGAN KORPORAT apabila dokumen – dokumen penunjang yang diberikan oleh PELANGGAN KORPORAT tidak dapat divalidasi. *TELKOMSEL has the right to terminate this Subscription Contract without any obligation to provide compensation in any form to CUSTOMER if documents provided by CUSTOMER can't be validated*

Nomor Kontrak :

Contract Number

KONTRAK BERLANGGANAN
SUBSCRIPTION CONTRACT

BAGIAN 2
LAYANAN FLASH CORPORATE (BROADBAND PACKAGE)
SECTION 2
FLASH CORPORATE (BROADBAND PACKAGE) SERVICES

Pasal 1 Ruang Lingkup Layanan Article 1 Scope of Services

Dengan tunduk pada ketentuan-ketentuan Kontrak Berlangganan ini, PELANGGAN KORPORAT setuju untuk dan karenanya dengan ini berlangganan, dan TELKOMSEL dengan ini setuju untuk dan karenanya akan menyediakan bagi dan untuk kepentingan PELANGGAN KORPORAT, Layanan Flash Corporate (Broadband Package) sebagaimana diatur di dalam Kontrak Berlangganan ini. *Subject to the terms of this Subscription Contract, the CUSTOMER agrees to and therefore hereby does subscribe for, and TELKOMSEL hereby agrees to and therefore shall provide to and for the interest of the CUSTOMER, the Flash Corporate (Broadband Package) Services as provided herein.*

Pasal 2 Pengguna Layanan Flash Corporate (Broadband Package) Article 2 Users of Flash Corporate (Broadband Package) Services

Sehubungan dengan Layanan Flash Corporate (Broadband Package), Para Pengguna yang pertama kali dimana pembayaran atas seluruh atau sebagian biaya untuk Layanan Flash Corporate (Broadband Package) didasarkan pada cara/metode Corporate Paid. *In relation to the Flash Corporate (Broadband Package) Services, the Users for the first time in respect of whom payments of all or any part of the charges for the Flash Corporate (Broadband Package) Services are based on the Corporate Paid method.*

Pasal 3 Ketentuan-Ketentuan Umum Article 3 General Provisions

1. Paket berlangganan Layanan Flash Corporate (Broadband Package) tidak berlaku untuk paket layanan HaloHybrid. *The Flash Corporate (Broadband Package) Services subscription package shall not be valid for HaloHybrid services package.*
2. Tarif yang berlaku belum termasuk pajak. *The applicable tariffs are exclusive of taxes.*
3. Tarif Layanan Flash Corporate (Broadband Package) berlaku untuk penggunaan domestik di manapun (i) di dalam wilayah Indonesia, baik pada cakupan jaringan GPRS, EDGE, 3G, HSDPA, ataupun HSPA TELKOMSEL, dan (ii) selama PELANGGAN KORPORAT atau Pengguna terkoneksi dengan jaringan Layanan Flash Corporate (Broadband Package). *Flash Corporate (Broadband Package) Services tariffs shall only apply for domestic usage wherever (i) within the territory of Indonesia and in the coverage area of TELKOMSEL's GPRS, EDGE, 3G, HSDPA or HSPA networks, and (ii) as long as the CUSTOMER or a User is connected with the TELKOMSEL Flash Services network.*
4. Tarif yang berlaku untuk Layanan Flash Corporate (Broadband Package) adalah tarif di luar tarif untuk SMS, voice call, dan layanan tambahan lainnya yang tersedia di TELKOMSEL. Apabila kartu SIM kartuHalo di dalam modem USB Flash Corporate (Broadband Package) digunakan untuk melakukan panggilan telepon atau mengirim SMS, maka tarif yang berlaku adalah tarif normal atau reguler sesuai dengan jenis layanan kartuHalo yang digunakan. *The applicable tariffs of the Flash Corporate (Broadband Package) Services shall not include tariffs for SMS, voice calls, and other additional services available in TELKOMSEL. If the kartuHalo SIM card embedded in the Flash Corporate (Broadband Package) USB modem is used to make phone calls or to send SMS, the normal or regular tariffs shall be applied in accordance with the type of the kartuHalo services used.*
5. Untuk penggunaan Layanan Flash Corporate (Broadband Package) di luar wilayah Indonesia, akan terdapat biaya tambahan yang akan ditagihkan secara terpisah dengan merujuk kepada dan didasarkan pada besaran tarif data (HSPA/HSDPA/3G/EDGE/GPRS) yang berlaku pada mitra operator roaming yang terkait. *For the use of the Flash Corporate (Broadband Package) Services outside the territory of Indonesia, there shall be additional charges which will be imposed separately with reference to and based on the data tariff (HSPA/HSDPA/3G/EDGE/GPRS) applied by the relevant roaming operator partner.*
6. Nomor yang digunakan untuk keperluan penagihan tidak dapat diubah sampai dengan berakhirnya masa berlangganan Layanan Flash Corporate (Broadband Package). *The number used for the purpose of invoicing/charging shall not be changed until the expiry of the term of subscription of the Flash Corporate (Broadband Package) Services.*
7. Biaya langganan Layanan Flash Corporate (Broadband Package) akan ditagihkan secara OTOMATIS secara berkala berdasarkan billing cycle yang diterapkan oleh TELKOMSEL. Untuk setiap perpanjangan otomatis ini, volume pemakaian yang tersisa dan tidak terpakai (jika ada)

Nomor Kontrak :

Contract Number

KONTRAK BERLANGGANAN SUBSCRIPTION CONTRACT

menjadi tidak berlaku lagi (menjadi hangus) dan karenanya tidak ada akumulasi volume pemakaian. *The charge for the subscription of the Flash Corporate (Broadband Package) Services will be imposed AUTOMATICALLY and periodically under certain billing cycle applied by TELKOMSEL. For this automatic renewal, the remaining and unused volume of usage (if any) will no longer be available (will expire) and therefore there will be no accumulation of volume of usage.*

8. TELKOMSEL tidak bertanggungjawab dan tidak dapat dimintakan pertanggungjawabannya atas segala akibat, konsekuensi, atau resiko apapun yang timbul dari pemakaian internet yang dilakukan PELANGGAN KORPORAT, Pengguna, atau pihak lain sebelum paket diaktifkan. *TELKOMSEL shall have no responsibility and shall not be held responsible for any consequence or risk whatsoever occurring as a result of the use of internet accessed by the CUSTOMER, any User, or any other party before the package is activated.*
9. Setiap saat selama masa dimana PELANGGAN KORPORAT berlangganan Layanan Flash Corporate (Broadband Package), TELKOMSEL berhak dari waktu ke waktu meninjau ulang layanan-layanan yang dicakup di dalam Layanan Flash Corporate (Broadband Package) beserta tarif-tarifnya. *At any time during the period of the CUSTOMER's subscription of the Flash Corporate (Broadband Package) Services, TELKOMSEL shall have the right to from time to time review the services covered by the Flash Corporate (Broadband Package) Services and their tariffs.*
10. Panduan selengkapnya untuk setting APN tersebut dapat dilihat dengan mengakses alamat situs TELKOMSEL sebagai berikut: www.telkomsel.com/flash. *A complete guidance for purpose of such APN setting is accessible at the following TELKOMSEL's website: www.telkomsel.com/flash.*
11. Pelaksanaan setting APN tersebut pada ayat 10 di atas dilakukan sepenuhnya oleh PELANGGAN KORPORAT maupun Pengguna, dan karenanya TELKOMSEL tidak bertanggungjawab atas segala akibat, konsekuensi, atau resiko apapun yang timbul karena kesalahan dalam setting APN yang dilakukan oleh PELANGGAN KORPORAT, Pengguna, atau pihak lain, termasuk atas biaya yang timbul karena pelaksanaan setting APN yang tidak sesuai dengan paket yang telah dipilih oleh PELANGGAN KORPORAT. *The APN setting as referred to in paragraph 10 above is to be fully undertaken by the CUSTOMER or a User, and therefore TELKOMSEL shall have no responsibility for any consequence or risk whatsoever resulting from any mistake in the APN setting performed by the CUSTOMER, a User, or any other party, including any costs incurred due to the APN setting which is not corresponding with the package chosen by the CUSTOMER.*
12. PELANGGAN KORPORAT sepenuhnya mengerti, memahami, dan menyetujui bahwa kecepatan akses Layanan Flash Corporate (Broadband Package) dapat berubah-ubah tergantung dari cakupan jaringan, lokasi, perangkat yang digunakan, banyaknya pengguna jaringan, dan tipe maupun volume data yang diakses. *The CUSTOMER fully understands, acknowledges, and agrees that the speed of access of the Flash Corporate (Broadband Package) Services may vary depending on the network coverage, location, equipment or device used, volume of the network users, and type and volume of the data accessed.*
13. TELKOMSEL tidak menjamin bahwa akses Layanan Flash Corporate (Broadband Package) tidak akan terputus ketika digunakan dan TELKOMSEL juga tidak menjamin bahwa Layanan Flash Corporate (Broadband Package) tidak akan pernah terganggu. *TELKOMSEL gives no warranty that the Flash Corporate (Broadband Package) Services access will not be uninterrupted, nor does TELKOMSEL warrant that the Flash Corporate (Broadband Package) Services will be free from error.*
14. PELANGGAN KORPORAT bertanggungjawab sepenuhnya atas penggunaan Layanan Flash Corporate (Broadband Package) yang dilanggani oleh PELANGGAN KORPORAT serta atas segala konsekuensi atau resiko yang timbul dari penggunaan tersebut, termasuk tanggungjawab atas segala resiko yang timbul apabila terjadi penyalahgunaan oleh pihak ketiga karena alasan apapun. *The CUSTOMER shall assume full responsibilities for the use of the Flash Corporate (Broadband Package) Services subscribed by the CUSTOMER as well as for any consequence or risk arising out of such use, including responsibilities for any risks arising in the event of any misuse by any third party for whatsoever reason.*
15. Berdasarkan permintaan tertulis PELANGGAN KORPORAT, apabila terjadi penyalahgunaan Layanan Flash Corporate (Broadband Package) oleh pihak ketiga, maka TELKOMSEL dapat melakukan pemblokiran atas atau menonaktifkan Layanan Flash Corporate (Broadband Package) bagi PELANGGAN KORPORAT, dengan ketentuan bahwa PELANGGAN KORPORAT bertanggungjawab sepenuhnya atas segala akibat, konsekuensi, maupun resiko yang timbul dari dipenuhinya permintaan dimaksud oleh TELKOMSEL. Dalam hal demikian, PELANGGAN

Nomor Kontrak :

KONTRAK BERLANGGANAN
SUBSCRIPTION CONTRACT

Contract Number:

KORPORAT dapat mengajukan permohonan untuk mendapatkan akses Layanan Flash Corporate (Broadband Package) yang baru. *Upon a written request from the CUSTOMER, in the event of any misuse of the Flash Corporate (Broadband Package) Services by a third party, TELKOMSEL may block or deactivate the Flash Corporate (Broadband Package) Services for the CUSTOMER, provided that the CUSTOMER shall be fully responsible for any consequence and risks arising out of TELKOMSEL's attendance of such request. In such a case, the CUSTOMER may apply for a new access of the Flash Corporate (Broadband Package) Services.*

16. TELKOMSEL tidak bertanggungjawab atas isi, kebenaran, kerahasiaan, serta segala sesuatu yang berhubungan dengan materi yang diakses dan/atau dikirimkan melalui dan/atau dengan menggunakan Layanan Flash Corporate (Broadband Package). *TELKOMSEL shall have no responsibilities for the content, truthfulness, confidentiality, and all other matters in respect of the materials accessed and/or sent through and/or using the Flash Corporate (Broadband Package) Services.*
17. TELKOMSEL tidak bertanggungjawab atas segala kerugian maupun resiko yang dialami atau diderita oleh PELANGGAN KORPORAT, Pengguna, maupun pihak ketiga yang timbul sebagai akibat dari atau sehubungan dengan penggunaan Layanan Flash Corporate (Broadband Package) yang dilanggani oleh PELANGGAN KORPORAT. Sehubungan dengan hal itu, PELANGGAN KORPORAT wajib melindungi dan membebaskan TELKOMSEL dari dan terhadap segala klaim, gugatan, maupun tuntutan oleh pihak ketiga sehubungan dengan akses yang dilakukan oleh PELANGGAN KORPORAT, Pengguna, atau pihak lain melalui atau dengan menggunakan Layanan Flash Corporate (Broadband Package), sehingga klaim, gugatan, tuntutan, serta kerugian dan resiko tersebut menjadi tanggungjawab, tanggungan, dan beban PELANGGAN KORPORAT sepenuhnya. *TELKOMSEL shall have no responsibilities for any loss or risks experienced or suffered by the CUSTOMER, any User, or any third party arising out of or in connection with the use of the Flash Corporate (Broadband Package) Services subscribed by the CUSTOMER. In relation thereto, the CUSTOMER shall indemnify and hold harmless TELKOMSEL from and against any claims, suits, or legal proceedings by any third party in connection with any access done by the CUSTOMER, any User, or any other party through or using the Flash Corporate (Broadband Package) Services, so that such claims, suits, legal proceedings, as well as loss and risks shall become the full responsibility and liability of the CUSTOMER.*
18. PELANGGAN KORPORAT tidak boleh dan tidak diperkenankan mengalihkan, menjual kembali, atau memindah tanggalkan fasilitas atau layanan apapun yang dicakup di dalam Layanan Flash Corporate (Broadband Package) kepada pihak ketiga manapun. *The CUSTOMER shall not and shall not be permitted to transfer, resell, or otherwise assign any facility or service covered by the Flash Corporate (Broadband Package) Services to any third party whomsoever.*
19. Uji kecepatan koneksi Layanan Flash Corporate (Broadband Package) adalah sarana untuk mengetahui kecepatan koneksi internet yang kinerjanya bervariasi, sehingga TELKOMSEL tidak memberikan jaminan kepada PELANGGAN KORPORAT maupun Pengguna terkait dengan hasil pengukuran tersebut. *Connection speed test of the Flash Corporate (Broadband Package) Services shall serve only as a method of identifying the speed of the internet connection whose performance may vary, and therefore TELKOMSEL will not give any guarantee to the CUSTOMER or any User as to the result of such test.*
20. Dalam menggunakan Layanan Flash Corporate (Broadband Package), PELANGGAN KORPORAT berjanji untuk tidak, dan PELANGGAN KORPORAT wajib menyebabkan setiap Pengguna untuk tidak, melakukan tindakan yang dapat merugikan pihak lain manapun, termasuk, tetapi tidak terbatas pada, tindakan-tindakan sebagai berikut: *In using the Flash Corporate (Broadband Package) Services, the CUSTOMER undertakes not to, and the CUSTOMER shall procure each User not to, take any actions that may adversely affect the interest of any other party, including, but not limited to, following actions:*
 - (a) Melakukan tindakan yang dapat atau akan mengganggu atau merusak suatu jaringan, perangkat, atau sistem komputer pihak lain manapun; *To conduct any actions which may or would disturb or destruct the network, equipment, or computer system of any other party whomsoever;*
 - (b) Melakukan open relay mail atau membuka service SMTP mailserver PELANGGAN KORPORAT sehingga dapat digunakan oleh para pengguna internet di manapun; *To open relay mail or to open the CUSTOMER's mailserver SMTP service so that it could be used by internet users anywhere;*

Nomor Kontrak :

KONTRAK BERLANGGANAN
SUBSCRIPTION CONTRACT

Contract Number:

- (c) Melakukan spamming atau pengiriman pesan-pesan termasuk e-mail secara berulang-ulang dengan tidak bertanggungjawab; *To conduct spamming or repeatedly sending messages including e-mails irresponsibly*;
 - (d) Melakukan hacking atau melakukan tindakan pembobolan suatu jaringan atau sistem komputer pihak lain; *To conduct a hacking or to crack any other party's network or computer system*;
 - (e) Melakukan hoax atau mengirimkan e-mail yang berisi tipuan, ancaman, dan/atau hal-hal lain yang melanggar peraturan; *To conduct hoax or to deliver any e-mail with false, threatening, and/or unlawful contents*;
 - (f) Memalsukan e-mail header atau melakukan atau menerapkan metode tidak sah lainnya dengan tujuan untuk memalsukan identitas PELANGGAN KORPORAT, Pengguna, atau pengguna lainnya atau untuk maksud tidak sah lainnya; *To imitate any e-mail header or to conduct or apply any other unlawful method in order to falsify the CUSTOMER's, any User's, or other user's identity or for any other unlawful purpose*;
 - (g) Melakukan pelanggaran atas hak milik intelektual pihak lain; *To commit an infringement of the intellectual property right of any other party*;
 - (h) Melakukan tindakan yang melanggar norma-norma kesusilaan atau SARA atau melakukan tindakan yang merupakan pelanggaran atas ketentuan hukum yang berlaku. *To commit any defamatory actions or any violation against tribe, religion, race, and inter-groups norms or to perform any actions that constitute an offense or a breach of applicable laws*.
21. TELKOMSEL berhak menonaktifkan Layanan Flash Corporate (Broadband Package) dan/atau nomor charging yang digunakan oleh PELANGGAN KORPORAT jika PELANGGAN KORPORAT atau Pengguna melakukan tindakan yang dapat atau akan merugikan pihak lain, termasuk, tetapi tidak terbatas pada, hal dari hal-hal yang disebutkan pada ayat 20 di atas. *TELKOMSEL shall have the right to deactivate the Flash Corporate (Broadband Package) Services and/or the Charging Number used by the CUSTOMER if the CUSTOMER or any User takes any action that may or would adversely affect the interest of any other party, including that among those actions as set forth in paragraph 20 above*.
22. Apabila terdapat perbedaan data pemakaian, pemilihan paket, atau tagihan antara yang ada pada TELKOMSEL dengan yang ada di PELANGGAN KORPORAT, maka data dan dokumen yang berlaku adalah data dan dokumen yang ada pada TELKOMSEL. *In the event of any discrepancy in the usage of data, package options, or billing statement of that of TELKOMSEL and that of the CUSTOMER, the TELKOMSEL's data and documents shall prevail*.
- Pasal 4 Ketentuan-Ketentuan Khusus Article 4 Specific Provisions**
- Ketentuan Pemakaian Wajar (Fair Use)**
- Fair Use Policy**
- 1. Ketentuan pemakaian wajar (fair use) berlaku bagi PELANGGAN KORPORAT dan Pengguna yang menggunakan Layanan Flash Corporate (Broadband Package) dengan Paket Optima, baik itu paket berlangganan bulanan, paket berlangganan dengan modem, atau paket berlangganan dengan router. *The fair usage policy applies to the CUSTOMER and the Users who subscribe for the Flash Corporate (Broadband Package) Services with Optima Package, either monthly subscription package, subscription with modem package, or subscription with router package*.
 - 2. Layanan Flash Corporate (Broadband Package) ini tidak boleh dan tidak dapat digunakan untuk hal-hal seperti: *These Flash Corporate (Broadband Package) Services shall not and cannot be used for acts such as:*
 - (a) Penggunaan peer-to-peer file sharing yang berlebihan; *Excessive use of peer-to-peer file(s) sharing*;
 - (b) Penggunaan machine-to-machine application yang berlebihan; *Excessive use of machine-to-machine applications*;
 - (c) Tindakan untuk mengeksploitasi pemakaian internet atau tindakan lain yang menyulitkan atau menghambat TELKOMSEL untuk atau dalam menyediakan, mengembangkan, atau memelihara atau menjaga kualitas jaringannya atau layanan TELKOMSEL lainnya. *Any attempt to exploit the use of internet or other action which otherwise impedes TELKOMSEL's ability to provide, enrich, or maintain the quality of its network or its other services*.
 - 3. TELKOMSEL memiliki kewenangan penuh untuk dengan segera membatasi penggunaan data PELANGGAN KORPORAT atau Pengguna atau jumlah data yang ditransfer, atau menghentikan layanan tanpa pemberitahuan apapun, jika terjadi satu atau lebih hal-hal yang disebutkan pada ayat 2 di atas. *TELKOMSEL shall have full authority to forthwith limit the CUSTOMER's or any User's*

Nomor Kontrak :

Contract Number:

KONTRAK BERLANGGANAN SUBSCRIPTION CONTRACT

data throughput or the amount of data transferred, or suspend/terminate the service without any notice whatsoever, upon the occurrence of any one or more of the circumstances specified in paragraph 2 above.

4. Apabila TELKOMSEL menilai atau berpendapat bahwa PELANGGAN KORPORAT atau Pengguna telah berlebihan dalam penggunaan layanan, maka TELKOMSEL berhak meminta PELANGGAN KORPORAT atau Pengguna untuk menurunkan penggunaannya. Jika PELANGGAN KORPORAT atau Pengguna tidak atau lalai mengikuti permintaan TELKOMSEL, maka TELKOMSEL berhak menagih biaya untuk kelebihan pemakaian oleh PELANGGAN KORPORAT atau Pengguna berdasarkan tarif yang ditentukan oleh TELKOMSEL atau menghentikan layanan yang bersangkutan. *If TELKOMSEL determines or views that the CUSTOMER's or any User's usage of the services is excessive, TELKOMSEL shall be entitled to ask the CUSTOMER or the relevant User to moderate its/his/her usage. If the CUSTOMER or the relevant Users does not or fails to do so, TELKOMSEL shall have the right to charge the CUSTOMER or the relevant User for the excessive usage at a rate specified by TELKOMSEL or suspend or terminate the relevant service.*
5. Setiap saat selama masa dimana PELANGGAN KORPORAT berlangganan Layanan Flash Corporate (Broadband Package), TELKOMSEL berhak mengubah syarat-syarat dan ketentuan-ketentuan fair use. *At any time during the period of the CUSTOMER's subscription of the Flash Corporate (Broadband Package) Services, TELKOMSEL shall have the right to from time to time change the terms and conditions of this fair use policy.*

Nomor Kontrak :

Contract Number

KONTRAK BERLANGGANAN
SUBSCRIPTION CONTRACT**BAGIAN 2****LAYANAN Flash Corporate (Broadband Package)****LAMPIRAN 1****SECTION 2****Flash Corporate (Broadband Package) SERVICES****APPENDIX 1**

No	Package	Tarif	Kuota (All Net)
1	Flash Corporate 20K	Rp20,000	500 MB
2	Flash Corporate 25K	Rp25,000	1 GB
3	Flash Corporate 60K	Rp60,000	3 GB
4	Flash Corporate 75K	Rp75,000	5 GB
5	Flash Corporate 120K	Rp120,000	8 GB
6	Flash Corporate 150K	Rp150,000	12 GB
7	Flash Corporate 250K	Rp250,000	22 GB
8	Flash Corporate 350K	Rp350,000	32 GB
9	Flash Corporate 500K	Rp500,000	50 GB
10	Flash Corporate 800K	Rp800,000	100 GB

- Harga BELUM termasuk PPN 11%
The prices mentioned above are excluding taxes 11%
- Hanya berlaku untuk PELANGGAN KORPORAT pascabayar kartuHalo
Applies only to postpaid customers kartuHalo Corporate
- Berlaku hanya untuk pemakaian domestik (tidak berlaku untuk International Roaming yang akan dikenakan biaya terpisah)
Valid only for domestic use (does not apply to International Roaming will be charged separately)
- Setelah melebihi kuota, maka PELANGGAN KORPORAT tidak dapat mengakses internet
After exceeding the quota, then the customer can not access the Internet

Nomor Kontrak :

Contract Number:

KONTRAK BERLANGGANAN
SUBSCRIPTION CONTRACT

BAGIAN 2

LAYANAN Flash Corporate (Broadband Package)

LAMPIRAN 2

DATA PARA PENGGUNA

SECTION 2

Flash Corporate (Broadband Package) SERVICES

APPENDIX 2

LIST OR DATA OF USER

PT LINKSFIELD NETWORKS INDONESIA

No.	kartuHalo	User	Division	Billing Address	Telkomsel myBusiness Services Subscribed
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					

PT. TELEKOMUNIKASI SELULAR

Mihror D Prastvo
Account Manager

PT LINKSFIELD NETWORKS
INDONESIA



Heliyanti
Contact Person / Person In Charge

Nomor Kontrak :

Contract Number

KONTRAK BERLANGGANAN
SUBSCRIPTION CONTRACT

BAGIAN 3
LAYANAN TEAMPLAN (COMPACK ENTERPRISE)
SECTION 3
TEAMPLAN (COMPACK ENTERPRISE) SERVICES

Pasal 1 Ruang Lingkup Layanan Article 1 Scope of Services

1. Dengan tunduk pada ketentuan-ketentuan Kontrak Berlangganan ini, PELANGGAN KORPORAT setuju untuk dan karenanya dengan ini berlangganan, dan TELKOMSEL dengan ini setuju untuk dan karenanya akan menyediakan bagi dan untuk kepentingan PELANGGAN KORPORAT, Layanan TeamPlan (Compact Enterprise) melalui penggunaan kartuHalo sebagai nilai tambah bagi PELANGGAN KORPORAT, sebagaimana diatur di dalam Kontrak Berlangganan ini. *Subject to the terms of this Subscription Contract, the CUSTOMER agrees to and therefore does hereby subscribe for, and TELKOMSEL hereby agrees to and therefore shall provide to and for the interest of the CUSTOMER, the TeamPlan (Compact Enterprise) Services through the use of kartuHalo as a value added service for the CUSTOMER, as provided herein.*
2. Kecuali diatur atau ditentukan lain pada Bagian ini, Layanan TeamPlan (Compact Enterprise) yang diberikan oleh TELKOMSEL berdasarkan Kontrak Berlangganan ini tunduk pada ketentuan-ketentuan Layanan Halo Corporate yang termasuk dalam Layanan dan disediakan oleh TELKOMSEL berdasarkan Kontrak Berlangganan ini. *Unless provided or determined otherwise in this Section, the TeamPlan (Compact Enterprise) Services provided by TELKOMSEL pursuant to this Subscription Contract shall be subject to the terms of the Halo Corporate Services included in the Services and provided by TELKOMSEL pursuant to this Subscription Contract.*

Pasal 2 Aktivasi Article 2 Activation

Surat permintaan resmi dari pejabat yang berwenang, merupakan dasar bagi TELKOMSEL untuk melakukan Aktivasi atas kartuHalo yang dimaksudkan untuk keperluan Layanan TeamPlan (Compact Enterprise) menurut Kontrak Berlangganan ini. *An official request from the competent authority shall be the basis for TELKOMSEL to conduct an Activation on kartuHalo which is designated for the purpose of the TeamPlan (Compact Enterprise) Services pursuant to this Subscription Contract.*

Pasal 3 Biaya Article 3 Charges

1. Atas Layanan TeamPlan (Compact Enterprise) yang diberikan oleh TELKOMSEL berdasarkan Kontrak Berlangganan ini, PELANGGAN KORPORAT wajib membayar dan menyebabkan dibayarnya biaya Layanan TeamPlan (Compact Enterprise) kepada TELKOMSEL dengan besaran dan sesuai dengan ketentuan-ketentuan yang diatur dalam Lampiran 1. *For the TeamPlan (Compact Enterprise) Services provided by TELKOMSEL pursuant to this Subscription Contract, the CUSTOMER shall pay and cause to be paid the TeamPlan (Compact Enterprise) Services charges to TELKOMSEL in such amounts and on such terms as set out in Appendix 1.*
2. Tarif biaya Layanan TeamPlan (Compact Enterprise) tidak termasuk dalam paket program promosi TELKOMSEL terkait dengan perbedaan di sistem penagihan (billing). PELANGGAN KORPORAT dan Pengguna akan tetap ditagih berdasarkan tarif Layanan TeamPlan (Compact Enterprise). *The rates of charges for the TeamPlan (Compact Enterprise) Services shall not be included in any TELKOMSEL's promotion program package due to differences in the billing system. The CUSTOMER and the Users shall remain charged based on the rates of the TeamPlan (Compact Enterprise) Services.*

Pasal 4 Pengguna Layanan TeamPlan (Compact Enterprise) Article 4 Users of TeamPlan (Compact Enterprise) Services

1. PELANGGAN KORPORAT akan mengeluarkan dan memberikan kepada TELKOMSEL daftar resmi yang memuat Pengguna kartuHalo untuk Layanan TeamPlan (Compact Enterprise), baik Pengguna dengan cara pembayaran Corporate Paid maupun Pengguna dengan cara pembayaran Employee Paid. *The CUSTOMER shall issue and give to TELKOMSEL an official list containing the Users of kartuHalo for the TeamPlan (Compact Enterprise) Services, both the Users with the Corporate Paid payment method and the Users with the Employee Paid payment method.*

Nomor Kontrak :

KONTRAK BERLANGGANAN SUBSCRIPTION CONTRACT

Contract Number

2. PELANGGAN KORPORAT wajib menjamin dan memastikan bahwa jumlah Nomor GSM kartuHalo yang dipakai untuk keperluan Layanan TeamPlan (Compack Enterprise) berdasarkan Kontrak Berlangganan ini. *The CUSTOMER shall guarantee and ensure that the kartuHalo GSM Numbers used for the purpose of the TeamPlan (Compack Enterprise) Services pursuant to this Subscription Contract.*
3. (a) Daftar sebagaimana dimaksud pada ayat 1 di atas harus di-update dari waktu ke waktu oleh PELANGGAN KORPORAT, dan setiap update tersebut harus diberikan kepada TELKOMSEL, dalam hal terjadi perubahan Pengguna dan/atau Nomor GSM kartuHalo untuk Layanan TeamPlan (Compack Enterprise). *The list as referred to in paragraph 1 above shall be updated from time to time by the CUSTOMER, and each such update shall be given to TELKOMSEL in the event of any changes in the Users and/or GSM Numbers of kartuHalo for the TeamPlan (Compack Enterprise) Services.*
(b) Selama TELKOMSEL tidak menerima update dari PELANGGAN KORPORAT sebagaimana dimaksud pada sub ayat (a) di atas, data TELKOMSEL mengenai Nomor-Nomor GSM kartuHalo aktif yang digunakan untuk keperluan Layanan TeamPlan (Compack Enterprise) berdasarkan Kontrak Berlangganan ini akan digunakan sebagai dasar bagi TELKOMSEL untuk memberikan Layanan TeamPlan (Compack Enterprise) untuk Nomor-Nomor GSM kartuHalo tersebut, dan PELANGGAN KORPORAT tidak akan mengajukan klaim, gugatan, tuntutan, keberatan, perlawanan, atau tindakan apapun terhadap TELKOMSEL sehubungan dengan TELKOMSEL melakukan tindakan untuk keperluan dan dalam penyediaan Layanan TeamPlan (Compack Enterprise) berdasarkan Kontrak Berlangganan ini atas dasar data TELKOMSEL tersebut. *As long as TELKOMSEL does not receive any update from the CUSTOMER as referred to in sub paragraph (a) above, TELKOMSEL's records regarding active kartuHalo GSM Numbers used for the purpose of the TeamPlan (Compack Enterprise) Services pursuant to this Subscription Contract shall be used as a basis for TELKOMSEL to provide the TeamPlan (Compack Enterprise) Services for such kartuHalo GSM Numbers, and the CUSTOMER shall not submit any claim, suit, objection, challenge, or action whatsoever against TELKOMSEL with respect to TELKOMSEL taking actions for and towards the provisioning of the TeamPlan (Compack Enterprise) Services pursuant to this Subscription Contract on the basis of such TELKOMSEL's records.*
4. Fitur free SMS yang terdapat di dalam layanan TeamPlan (Compack Enterprise) HANYA BERLAKU untuk human (peer to peer di dalam satu group) dan TIDAK DIPERKENANKAN untuk penggunaan NonHuman (SIM Box, Fixed Wireless Connectivity, dan perangkat lain di luar penggunaan layanan TeamPlan (Compack Enterprise) yang telah disepakati). *Free SMS feature contained in the TeamPlan (Compack Enterprise) service ONLY APPLIES to human (peer to peer in a group) and ARE NOT ALLOWED for Non-Human usage (SIM Box, Fixed Wireless Connectivity, and other devices beyond the use of TeamPlan (Compack Enterprise) service that has been agreed).*

Nomor Kontrak :

Contract Number

KONTRAK BERLANGGANAN
SUBSCRIPTION CONTRACT**BAGIAN 3**
LAYANAN TEAMPLAN (COMPACK ENTERPRISE)
LAMPIRAN 1**SECTION 3**
TEAMPLAN (COMPACK ENTERPRISE) SERVICES
APPENDIX 1**TEAMPLAN (COMPACK ENTERPRISE) SERVICES TARIFF PACKAGE**

Package		Teamplan 75K	Teamplan 125K	Teamplan 225K	Teamplan 325K	Teamplan 625K
Type	Service					
<i>Data</i>	<i>All Net</i>	10 GB	24 GB	50 GB	75 GB	155 GB
<i>Voice</i>	<i>Cug</i>	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited
	<i>All Net</i>	50 mins	200 mins	325 mins	550 mins	1,000 mins
<i>SMS</i>	<i>CUG</i>	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited	unlimited
	<i>All Net</i>	50 SMS	200 SMS	325 SMS	550 SMS	1,000 SMS

Syarat & Ketentuan / Terms & Conditions:

1. Harga Layanan Telkomsel belum termasuk ppn 11%
Telkomsel Service Prices do not include 11% VAT
2. Hanya berlaku untuk postpaid enterprise customers
Only applies to postpaid CUSTOMER
3. Layanan ini tidak diperkenankan untuk dijual kembali dengan cara apapun oleh PELANGGAN
This service is not approved for resale in any way by CUSTOMER

Nomor Kontrak :

Contract Number

KONTRAK BERLANGGANAN SUBSCRIPTION CONTRACT

BAGIAN 4 LAYANAN ENTERPRISE PLUS

Pasal 1 Pengertian

Setiap istilah sebagai berikut yang digunakan di dalam Bagian ini mempunyai pengertian sebagaimana yang diberikan kepada istilah tersebut berikut ini, kecuali apabila kalimat yang bersangkutan di dalam Perjanjian ini dengan tegas menentukan lain:

1. "Paket Enterprise Plus" adalah layanan prabayar yang terdiri dari yang terdiri dari paket voice, SMS dan internet untuk karyawan/karyawati PELANGGAN KORPORAT.
2. "*Deep Packet Inspection*" yang disingkat "DPI" adalah kuota internet yang dapat mengakses aplikasi tertentu sebagaimana disebutkan pada Lampiran 1 Bagian ini.

Pasal 2 Ruang Lingkup Layanan

1. Dengan tunduk pada ketentuan-ketentuan Perjanjian ini, PELANGGAN KORPORAT setuju untuk dan karenanya dengan ini berlangganan, dan TELKOMSEL dengan ini setuju untuk dan karenanya akan menyediakan bagi dan untuk kepentingan PELANGGAN KORPORAT, Layanan Enterprise Plus melalui penggunaan kartu Prepaid sebagai nilai tambah bagi PELANGGAN KORPORAT, sebagaimana diatur di dalam Kontrak Berlangganan ini.
2. Kecuali diatur atau ditentukan lain pada Bagian ini, Layanan Enterprise Plus yang diberikan oleh TELKOMSEL berdasarkan Kontrak Berlangganan ini tunduk pada ketentuan-ketentuan Layanan Halo Corporate yang termasuk dalam Layanan dan disediakan oleh TELKOMSEL berdasarkan Kontrak Berlangganan ini.

Pasal 3 Aktivasi

Permintaan tertulis dari pejabat yang berwenang mewakili Pelanggan Korporat untuk aktivasi, yang merupakan dasar bagi TELKOMSEL untuk melakukan aktivasi atas kartu Prepaid yang dimaksudkan untuk keperluan Layanan Enterprise Plus menurut Kontrak Berlangganan ini.

SECTION 4 ENTERPRISE PLUS SERVICES

Article 1 Definition

Each following term as used in this Section has the meaning given to such term as follows, unless the context in this Agreement expressly determines otherwise:

1. "Enterprise Plus Package" is a prepaid package contains of voice, SMS and internet packages for CUSTOMER employees.
2. "Deep Packet Inspection" abbreviated "DPI" means internet quota that able to access certain application as stated in Appendix 1 of this Section.

Article 2 Scope of Services

1. Subject to the terms of this Agreement, the CUSTOMER agrees to and therefore does hereby subscribe for, and TELKOMSEL hereby agrees to and therefore shall provide to and for the interest of the CUSTOMER, the Enterprise Plus Services through the use of Prepaid Numbers as a value added service for the CUSTOMER, as provided herein.
2. Unless provided or determined otherwise in this Section, the Enterprise Plus Services provided by TELKOMSEL pursuant to this Subscription Contract shall be subject to the terms of the Halo Corporate Services included in the Services and provided by TELKOMSEL pursuant to this Subscription Contract.

Article 3 Activation

A written request from the competent authority represent Corporate Customer for activation, shall be the basis for TELKOMSEL to conduct an Activation on Prepaid Numbers which is designated for the purpose

Nomor Kontrak :

Contract Number

KONTRAK BERLANGGANAN SUBSCRIPTION CONTRACT

of the Enterprise Plus Services pursuant to this Subscription Contract.

Pasal 4 Biaya

1. Atas Layanan Enterprise Plus yang diberikan oleh TELKOMSEL berdasarkan Kontrak Berlangganan ini, PELANGGAN KORPORAT wajib membayar dan menyebabkan dibayarnya biaya Layanan Enterprise Plus kepada TELKOMSEL dengan besaran dan sesuai dengan ketentuan-ketentuan yang diatur dalam Lampiran 1.
2. Tarif biaya Layanan Enterprise Plus tidak termasuk dalam paket program promosi TELKOMSEL terkait dengan perbedaan di sistem penagihan (*billing*). PELANGGAN KORPORAT dan Pengguna akan tetap ditagih berdasarkan tarif Layanan Enterprise Plus.

Pasal 5 Pengguna Layanan Enterprise Plus

1. PELANGGAN KORPORAT akan mengeluarkan dan memberikan kepada TELKOMSEL daftar resmi yang memuat Pengguna kartu Prepaid untuk Layanan Enterprise Plus, dengan cara pembayaran *Personal Paid*, sebagaimana dimaksud pada Lampiran 2.
2. PELANGGAN KORPORAT wajib menjamin dan memastikan bahwa jumlah Nomor Prepaid yang dipakai untuk keperluan Layanan Enterprise Plus berdasarkan Kontrak Berlangganan ini sesuai dengan Lampiran 2.
3. (a) Daftar sebagaimana dimaksud pada ayat 1 di atas harus di-update dari waktu ke waktu oleh PELANGGAN KORPORAT, dan setiap update tersebut harus diberikan kepada TELKOMSEL, dalam hal terjadi perubahan Pengguna dan/atau Nomor Prepaid untuk Layanan Enterprise Plus dengan melampirkan permintaan tertulis sebagaimana diatur dalam Pasal 3.
(b) Selama TELKOMSEL tidak menerima update dari PELANGGAN KORPORAT sebagaimana

Article 4 Charges

1. For the Enterprise Plus Services provided by TELKOMSEL pursuant to this Subscription Contract, the CUSTOMER shall pay and cause to be paid the Enterprise Plus Services charges to TELKOMSEL in such amounts and on such terms as set out in Appendix 1.
2. The rates of charges for the Enterprise Plus Services shall not be included in any TELKOMSEL's promotion program package due to differences in the billing system. The CUSTOMER and the Users shall remain charged based on the rates of the Enterprise Plus Services.

Article 5 Users of Enterprise Plus Services

1. The CUSTOMER shall issue and give to TELKOMSEL an official list containing the Users of Prepaid Numbers for the Enterprise Plus Services, with the Personal Paid payment method, as mentioned in Appendix 2.
2. The CUSTOMER shall guarantee and ensure that Prepaid Numbers used for the purpose of the Enterprise Plus Services pursuant to this Subscription Contract based in Appendix 2.
3. (a) The list as referred to in paragraph 1 above shall be updated from time to time by the CUSTOMER, and each such update shall be given to TELKOMSEL, in the event of any changes in the Users and/or Prepaid Numbers for the Enterprise Plus Services by attaching written request as stated in Article 3.

Nomor Kontrak :

Contract Number

dimaksud pada sub ayat (a) di atas, data TELKOMSEL mengenai Nomor-Nomor Prepaid aktif yang digunakan untuk keperluan Layanan Enterprise Plus berdasarkan Kontrak Berlangganan ini akan digunakan sebagai dasar bagi TELKOMSEL untuk memberikan Layanan Enterprise Plus untuk Nomor-Nomor Prepaid tersebut, dan PELANGGAN KORPORAT tidak akan mengajukan klaim, gugatan, tuntutan, keberatan, perlawaan, atau tindakan apapun terhadap TELKOMSEL sehubungan dengan TELKOMSEL melakukan tindakan untuk keperluan dan dalam penyediaan Layanan Enterprise Plus berdasarkan Kontrak Berlangganan ini atas dasar data TELKOMSEL tersebut.

KONTRAK BERLANGGANAN *SUBSCRIPTION CONTRACT*

- (b) As long as TELKOMSEL does not receive any update from the CUSTOMER as referred to in sub paragraph (a) above, TELKOMSEL's records regarding active Prepaid Numbers used for the purpose of the Enterprise Plus Services pursuant to this Subscription Contract shall be used as a basis for TELKOMSEL to provide the Enterprise Plus Services for such Prepaid Numbers, and the CUSTOMER shall not submit any claim, suit, objection, challenge, or action whatsoever against TELKOMSEL with respect to TELKOMSEL taking actions for and towards the provisioning of the Enterprise Plus Services pursuant to this Subscription Contract on the basis of such TELKOMSEL's records.

Nomor Kontrak :

Contract Number:

KONTRAK BERLANGGANAN
SUBSCRIPTION CONTRACT

BAGIAN 4
LAYANAN ENTERPRISE PLUS

SECTION 4
ENTERPRISE PLUS SERVICES

LAMPIRAN 1

APPENDIX 1

PAKET TARIF LAYANAN ENTERPRISE PLUS

ENTERPRISE PLUS SERVICES TARIFF PACKAGE

Layanan Paket Enterprise Plus

Type	Service	Eplus 8 GB	Eplus 32 GB	Eplus 57 GB	Eplus 105 GB	Eplus 152 GB
	Price (in IDR)	Rp 45.000	Rp 75.000	Rp 125.000	Rp 225.000	Rp 325.000
Voice	Onnet	60 Min	200 Min	300 Min	500 Min	600 Min
	Offnet	-	100 Min	100 Min	120 Min	150 Min
SMS	All Net	-	100 SMS	200 SMS	300 SMS	500 SMS
Data	All Net	6 GB	17 GB	32 GB	70 GB	112 GB
	DPI	2 GB	15 GB	25 GB	35 GB	40 GB
	Validity	30 Days	30 Days	30 Days	30 Days	30 Days

Syarat & Ketentuan :

- Harga Paket termasuk PPN
- Layanan Enterprise Plus ini hanya untuk karyawan/karyawati yang telah masuk ke dalam Data Para Pengguna (whitelist).
- Paket renewal Layanan Paket Enterprise Plus dapat dibeli pada aplikasi MyTelkomsel dan melalui UMB *168*30#
- Jika Kuota Data All net habis, maka akan mengkonsumsi Kuota Data DPI (Daily Apps). Setelah semua kuota habis, kecepatan akses internet akan berkurang menjadi 64 Kbps
- Kuota Data DPI untuk Paket Enterprise Plus dengan harga kurang dari Rp 100.000 berisi : WA, Line, Music Max, Game Max, Facebook, Instagram, dan TikTok
- Kuota Data DPI untuk Paket Enterprise Plus dengan harga lebih Rp 100.000 berisi : WA, Line, Music Max, Game Max, Facebook, Instagram, dan TikTok dan Youtube
- Syarat dan ketentuan sewaktu-waktu dapat berubah sebagaimana tercantum pada : <https://myenterprise.telkomsel.com/>
- Data Para Pengguna sepenuhnya merupakan tanggung jawab PELANGGAN KORPORAT, dalam hal terdapat kesalahan maka TELKOMSEL dibebaskan dari segala klaim, tuntutan, keberatan, atau tindakan apapun yang diajukan atau dilakukan terhadap TELKOMSEL, baik oleh PELANGGAN KORPORAT, Pengguna maupun oleh pihak lain, atas atau karena dilakukannya hal tersebut serta segala konsekuensi yang timbul darinya.
- PELANGGAN KORPORAT dapat memperoleh informasi dan menyampaikan pertanyaan seputar Layanan Enterprise Plus melalui:
 - TELKOMSEL Account Manager
 - Call Center 188

Nomor Kontrak :

Contract Number

KONTRAK BERLANGGANAN
SUBSCRIPTION CONTRACT

BAGIAN 5

LAYANAN B2B2C BULK HUMAN & NON HUMAN (BROADBAND WHOLESALE PACKAGE)

SECTION 5

B2B2C BULK HUMAN & NON HUMAN (BROADBAND WHOLESALE PACKAGE) SERVICES

Pasal 1 Ruang Lingkup Layanan

Article 1 Scope of Services

1. "Layanan B2B2C Bulk Human & Non Human" terbagi atas 2 pengertian yaitu:
"B2B2C Bulk Human & Non Human Services"
 - a. Bulk B2B2C Human adalah Paket layanan yang dapat digunakan oleh PELANGGAN KORPORAT dengan menggunakan device seperti smartphone atau tablet. *Bulk B2B2C Human is a service package that can be used by CORPORATE CUSTOMERS using devices such as smartphones or tablets*
 - b. Bulk B2B2C Non-Human adalah Paket layanan data yang digunakan untuk kebutuhan mesin seperti mesin EDC (Electronic Data Capture), modem, server, dll. *Bulk B2B2C Non-Human is Data service packages used for machine needs such as EDC (Electronic Data Capture) machines, modems, servers, etc.*
2. Dengan tunduk pada ketentuan-ketentuan Kontrak Berlangganan ini, PELANGGAN KORPORAT setuju untuk dan karenanya dengan ini berlangganan, dan TELKOMSEL dengan ini setuju untuk dan karenanya akan menyediakan bagi dan untuk kepentingan PELANGGAN KORPORAT, Layanan B2B2C Bulk Human & Non Human (Broadband Wholesale Package) sebagaimana diatur di dalam Kontrak Berlangganan ini. *Subject to the terms of this Subscription Contract, the CUSTOMER agrees to and therefore hereby does subscribe for, and TELKOMSEL hereby agrees to and therefore shall provide to and for the interest of the CUSTOMER, The B2B2C Bulk Human & Non Human (Broadband Wholesale Package) Services as provided herein*
3. Kecuali diatur atau ditentukan lain pada Bagian ini, Layanan B2B2C Bulk Human & Non Human (Broadband Wholesale Package) yang diberikan oleh TELKOMSEL tunduk pada ketentuan-ketentuan Layanan kartuHalo Corporate yang termasuk dalam Layanan dan disediakan oleh TELKOMSEL berdasarkan Kontrak Berlangganan ini. *Unless provided or determined otherwise in this Section, The B2B2C Bulk Human & Non Human (Broadband Wholesale Package) Services provided by TELKOMSEL shall be subject to the terms of the kartuHalo Corporate Services included in the Services and provided by TELKOMSEL pursuant to this Subscription Contract.*

Pasal 2 Biaya

Article 2 Charges

1. PELANGGAN KORPORAT wajib membayar dan menyebabkan dibayarnya biaya Layanan B2B2C Bulk Human & Non Human (Broadband Wholesale Package) kepada TELKOMSEL berdasarkan Data Plan Layanan B2B2C Bulk Human & Non Human (Broadband Wholesale Package) dengan besaran dan sesuai dengan ketentuan-ketentuan yang diatur dalam Lampiran 1 Kontrak Berlangganan ini *The CUSTOMER shall pay and cause to be paid The B2B2C Bulk Human & Non Human (Broadband Wholesale Package) Services charges to TELKOMSEL based on The B2B2C Bulk Human & Non Human (Broadband Wholesale Package) Services Data Plan in such amounts and on such terms as set out in Appendix 1 of this Subscription Contract.*
2. Biaya Layanan B2B2C Bulk Human & Non Human (Broadband Wholesale Package) akan ditagihkan melalui tagihan (invoice) ke-1 (satu) nomor (MSISDN) kartuHalo Corporate yang ditentukan oleh PELANGGAN KORPORAT, dan tanggungjawab pembayaran berada pada PELANGGAN KORPORAT. *The The B2B2C Bulk Human & Non Human (Broadband Wholesale Package) Services charges shall be billed to a single kartuHalo Corporate MSISDN that shall have been designated by the CUSTOMER, and the payment responsibility shall lie with the CUSTOMER.*

Nomor Kontrak :

Contract Number

KONTRAK BERLANGGANAN
SUBSCRIPTION CONTRACT

Pasal 3 Tanggungjawab *Article 3 Responsibility*

1. TELKOMSEL tidak bertanggungjawab atas kerugian atau tidak berlangsungnya Layanan B2B2C Bulk Human & Non Human (Broadband Wholesale Package) akibat terdapat kesalahan atau kerusakan di pihak PELANGGAN KORPORAT. *TELKOMSEL shall not be responsible for any losses or any non-functioning of The B2B2C Bulk Human & Non Human (Broadband Wholesale Package) Services due to faults or any error on the part of the CUSTOMER.*
2. Pembelian paket kuota, transfer kuota, jadwal pengiriman, dan nomor tujuan penerima yang dikirimkan melalui Layanan B2B2C Bulk Human & Non Human (Broadband Wholesale Package) menjadi tanggungjawab PELANGGAN KORPORAT sepenuhnya. *Quota purchase, quota transfer, sending schedules, and phone number of the recipient delivered through The B2B2C Bulk Human & Non Human (Broadband Wholesale Package) Services shall be the sole responsibility of the CUSTOMER.*

Pasal 4 Pembatasan Penggunaan *Article 4 Limitations on Use*

1. PELANGGAN KORPORAT tidak diperbolehkan melakukan transfer quota menggunakan Layanan B2B2C Bulk Human & Non Human (Broadband Wholesale Package) ke pengguna operator lainnya selain nomor TELKOMSEL. *The CUSTOMER shall not transfer quota using The B2B2C Bulk Human & Non Human (Broadband Wholesale Package) Services to non-TELKOMSEL CUSTOMERS.*
2. Sistem pengiriman dan penerimaan quota pada dan dengan menggunakan Layanan B2B2C Bulk Human & Non Human (Broadband Wholesale Package) tidak bersifat instan (real time), dan karenanya PELANGGAN KORPORAT tidak dapat dan tidak akan meminta ganti rugi kepada TELKOMSEL dalam hal transfer quota yang dikirim terlambat terkirim kepada atau diterima oleh pihak yang dituju. *The system of sending and receiving quota in and using The B2B2C Bulk Human & Non Human (Broadband Wholesale Package) Services is not on a real-time basis, and therefore the CUSTOMER cannot and shall not claim for any damages against TELKOMSEL if the quota transfer sent is late delivered to or received by the intended recipients.*
3. Daftar nomor tujuan di dalam Layanan B2B2C Bulk Human & Non Human (Broadband Wholesale Package) diajukan dan dikelola oleh PELANGGAN KORPORAT sendiri, dan TELKOMSEL tidak bertanggungjawab atas kesalahan atau kekeliruan PELANGGAN KORPORAT dalam mengajukan dan mengelola daftar tersebut *The list of intended receiving numbers in The B2B2C Bulk Human & Non Human (Broadband Wholesale Package) Services shall be submitted and maintained by the CUSTOMER, and TELKOMSEL shall not be responsible for the failure or error of the CUSTOMER in providing and maintaining the said list.*

Pasal 5 Indemnifikasi *Article 5 Indemnification*

PELANGGAN KORPORAT wajib melindungi, membela, dan membebaskan dan melepaskan TELKOMSEL sepenuhnya dari dan terhadap klaim, tuntutan, gugatan, kerugian, biaya, pengeluaran, maupun kewajiban atau pertanggungjawaban apapun yang timbul sebagai akibat dari dan/atau sehubungan dengan, baik secara langsung atau secara tidak langsung, isi pesan yang dikirim atau diterima melalui atau dengan menggunakan Layanan B2B2C Bulk Human & Non Human (Broadband Wholesale Package) yang diberikan oleh TELKOMSEL berdasarkan Kontrak Berlangganan ini maupun konsekuensi yang timbul dari isi pesan tersebut. *The CUSTOMER shall fully indemnify, defend, discharge, and hold harmless TELKOMSEL from and against any claims, suits, damages, losses, costs, expenses, and obligations or liabilities whatsoever arising out of and/or in connection with, either directly or indirectly, the content of any message sent or received through or using The B2B2C Bulk Human & Non Human (Broadband Wholesale Package) Services provided by TELKOMSEL, pursuant to this Subscription Contract and the consequences arising from such message content.*

Nomor Kontrak :

Contract Number:

KONTRAK BERLANGGANAN
SUBSCRIPTION CONTRACT

BAGIAN 5

LAYANAN B2B2C BULK HUMAN DAN NON HUMAN (BROADBAND WHOLESALE PACKAGE)

LAMPIRAN 1

DATA PLAN

LAYANAN B2B2C BULK HUMAN DAN NON HUMAN (BROADBAND WHOLESALE PACKAGE)

SECTION 5

B2B2C BULK HUMAN DAN NON HUMAN (BROADBAND WHOLESALE PACKAGE)

SERVICES

APPENDIX 1

B2B2C BULK HUMAN DAN NON HUMAN (BROADBAND WHOLESALE PACKAGE)

SERVICES

DATA PLAN

Flash Retail B2B2C

Harga Harga Paket Bulk B2B2C Human

Package	Quota (GB)	Price	Validity
Paket 325GB	325	5,000,000	30 Days
Paket 600GB	600	8,000,000	30 Days
Paket 1600GB	1,600	20,000,000	30 Days
Paket 3250GB	3,250	40,000,000	60 Days
Paket 6500GB	6,500	75,000,000	60 Days
Paket 13000GB	13,000	140,000,000	90 Days
Paket 25000GB	25,000	250,000,000	90 Days

Denom Paket Bulk B2B2C Human:

Denom	Validity Human
250 MB	N/A
500 MB	1 day
1 GB	3 days
2 GB	7 days
3 GB	30 days
4 GB	30 days
5 GB	30 days
6 GB	30 days
7 GB	30 days
8 GB	30 days
9 GB	30 days
10 GB	30 days
25 GB	30 days
30 GB	30 days
45 GB	30 days

Nomor Kontrak :

Contract Number:

KONTRAK BERLANGGANAN
SUBSCRIPTION CONTRACT

B. Harga Paket Bulk B2B2C Non-Human

Package	Quota (GB)	Price	Validity
Paket 325GB	325	5,000,000	30 Days
Paket 600GB	600	8,000,000	30 Days
Paket 1600GB	1,600	20,000,000	30 Days
Paket 3250GB	3,250	40,000,000	60 Days
Paket 6500GB	6,500	75,000,000	60 Days
Paket 13000GB	13,000	140,000,000	90 Days
Paket 25000GB	25,000	250,000,000	90 Days

Denom Paket Bulk B2B2C Non-Human:

Denom	Validity Non Human
250 MB	30 days
500 MB	30 days
1 GB	30 days
2 GB	30 days
3 GB	30 days
4 GB	30 days
5 GB	30 days
6 GB	30 days
7 GB	30 days
8 GB	30 days
9 GB	30 days
10 GB	30 days
25 GB	30 days
30 GB	30 days
45 GB	30 days

Ketentuan Umum:

1. Harga belum termasuk PPN sesuai ketentuan perpajakan yang berlaku.
2. Daftar penerima kuota (untuk selanjutnya disebut "whitelist B number di dalam Layanan B2B2C Bulk Human & Non Human wajib disampaikan secara tertulis kepada TELKOMSEL dan dikelola oleh PELANGGAN KORPORAT sendiri dengan pemantauan dari TELKOMSEL, dan TELKOMSEL tidak bertanggungjawab atas kesalahan atau kekeliruan PELANGGAN KORPORAT dalam mengajukan dan mengelola daftar tersebut.
3. PELANGGAN KORPORAT wajib memberikan data whitelist B number pada saat melakukan *ordering* aktivasi Layanan B2B2C Bulk Human & Non Human.
4. Paket Layanan B2B2C Bulk Human & Non Human berlaku sejak paket diaktifasi dan tidak *auto-renewal*.

Nomor Kontrak :

KONTRAK BERLANGGANAN
SUBSCRIPTION CONTRACT

Contract Number

5. Masa berlaku validity bulk terdapat pada tabel harga layanan di Lampiran 1 dan sisa kuota bulk tidak dapat diperpanjang.
6. Setiap unit paket bulk yang ditransfer ke nomor prabayar (Simpati, Loop dan Kartu As) akan menambah validity masa aktif kartu. Validity nomor pascabayar (KartuHalo) sesuai dengan validity unit package yang tertuang pada Lampiran 1 bagian ini.
7. Nominal kuota data unit paket bulk sesuai dengan yang sudah ditentukan dalam web tools di <https://enterprise.telkomsel.com/mepro/site/login>.
8. Paket yang ditransfer ke nomor prabayar dan nomor pascabayar melalui web tools di <https://enterprise.telkomsel.com/mepro/site/login>. Setiap kuota data dari unit paket denom yang ditransfer akan mengurangi total quota dari paket bulk.
9. Kuota data dari unit paket bulk yang ditransfer ke nomor prabayar dan nomor pascabayar akan menambah paket data yang sudah dimiliki oleh nomor yang dituju.
10. PELANGGAN KORPORAT tidak boleh dan tidak diperkenankan mengalihkan, menjual kembali, atau memindahtempatkan fasilitas atau layanan apapun yang dicakup di dalam Layanan B2B2C Bulk Human & Non Human ini secara retail.
11. Layanan B2B2C Bulk Human dan Non Human yang sudah diaktifkan tidak dapat dibatalkan. Kuota hanya dapat digunakan selama masa validity berlaku serta tidak dapat diperpanjang dan jika ditemukan adanya penyalahgunaan layanan, maka kuota yang tidak digunakan akan hangus secara otomatis dan TELKOMSEL berhak untuk tidak mengembalikan sisa kuota yang belum terpakai dalam bentuk apapun juga termasuk tidak dapat dilakukan refund dana atas pembelian paket yang sudah dilakukan dan berdasarkan pertimbangan tertentu TELKOMSEL dapat melakukan pemutusan layanan secara sepihak. Apabila terdapat laporan penyalahgunaan layanan oleh fungsi terkait baik dari internal maupun eksternal TELKOMSEL maka akan dilakukan suspend account (semua pilot) oleh pihak TELKOMSEL.

Ketentuan Khusus:

- a. PELANGGAN KORPORAT akan memenuhi ketentuan registrasi bagi calon pelanggan yang meliputi nama, nomor kartu identitas, nama ibu kandung, dan nomor kartu keluarga.
- b. PELANGGAN KORPORAT menjamin bahwa muatan dalam aplikasi tidak mengandung hal-hal yang bertentangan dengan peraturan perundang-undangan Republik Indonesia.
- c. PIC PELANGGAN KORPORAT dapat melakukan pendistribusian kuota denom pada mepro sesuai dengan nomor – nomor MSISDN yang telah terwhitelist.
- d. Nomor – nomor MSISDN yang terwhitelist tidak dapat berubah selama 30 (tiga puluh) hari.
- e. PELANGGAN KORPORAT tidak dapat melakukan pemberhentian layanan secara sepihak dan tidak ada pengembalian dana yang telah dibayarkan kepada TELKOMSEL.
- f. Kuota hanya dapat digunakan selama masa validity masih berlaku serta tidak dapat diperpanjang dan tidak ada perpanjangan validity untuk Paket Bulk dan Denom.
- g. Jika ditemukan adanya penyalahgunaan layanan, maka TELKOMSEL berhak untuk tidak mengembalikan sisa kuota yang belum terpakai dalam bentuk apapun juga dan berdasarkan pertimbangan tertentu TELKOMSEL dapat melakukan pemutusan layanan secara sepihak (dilakukan suspend account (semua pilot) oleh pihak TELKOMSEL.